



Taka Ishii Gallery

Photography / Film

5-17-1 2F Roppongi Minato-ku Tokyo #106-0032, Japan

tel 03 5575 5004

fax 03 5575 5016

web www.takaishiigallery.com

email tigpf@takaishiigallery.com

Aaron Siskind

日期：2018年5月26日—6月30日

地點：Taka Ishii Gallery Photography / Film

Taka Ishii Gallery Photography / Film 將於5月26日（六）至6月30日（六）期間，舉行亞倫·西斯肯（Aaron Siskind）個展。本展為 Taka Ishii Gallery 首度舉辦西斯肯的個展，將由 50 至 60 年代所拍攝下的攝影作品，以及 70 年代的創作《向法蘭茲·克萊因致敬（Homage to Franz Kline）》系列中，精選 9 件作品展示。

西斯肯在 1930 年代初期擔任英文科教師之餘，開始了自身的攝影創作之路。1932 年起加入影像工作者·攝影家組織 Film & Photo League，以紀實攝影家之姿從事活動。1935 年他雖然暫時脫離組織，然而該組織隨後更名為 Photo League，將重心轉向平面攝影，且當時世界經濟大恐慌對社會造成的影響也尚未平息，其活動內容也因而增強了政治層面的參與度。於是西斯肯在 1936 年以教師兼攝影家的身分重回組織，率領志同道合的學生共同發起 Feature Group，以苦於大蕭條的紐約市民做為攝影對象，留下了大量的紀錄。Feature Group 的活動核心在於透過組織成員集體進行縝密的調查、觀察以及議論，在當時受到政治左派分子之間的廣大矚目。尤其是在系列作品《Harlem Document》（1935-40 年）中，對於非裔美國人居住的地區進行文化、社會、經濟等全面性的分析，為當代的新聞攝影帶來深遠的影響，也成為紀實攝影的代表性作品。

在西斯肯的創作中，素來可見他對於形狀及平面性的追求，這種創作精神體現於將建築物作為攝影對象的系列作品裡，尤其是在以賓州當地特色建築為題材的《Tabernacle City》（1941 年）系列中集大成，展現豐碩的成果。像是圍繞在建築周邊的環境以及本身的結構等，可以觀察到他針對形式進行深入的探討，除去針對攝影對象所抱持的成見，僅揭露出事實存在，以促使攝影對象進而為自身闡述。然而，縱使在這些作品中得以一窺西斯肯從事紀實攝影的基本姿態，他在創作時脫離社會與政治議題的態度，亦能嗅出他爾後與 Photo League 劃清界線的關鍵所在。

此外，西斯肯自 1940 年代起接觸到當代藝術的思潮，並與紐約派藝術家展開密切的交流。在造訪瑪莎葡萄園島及格洛斯特等地之後，他的拍攝對象擴及到靜物、現成物、街頭塗鴉、斑駁海報、上漆的斷壁殘垣等，透過特寫來強調線條、色調與質感，作品中捕捉的形態也逐漸趨於抽象。他體認到攝影對象之間的關聯性（抑或彼此的孤立性），以及涉及其中的自我，作品中層層堆疊了藝術家個人的經驗，並不試圖藉由畫面說明或是描寫任何事物，所有的闡述及主張盡在作品之中。

再度重申，「活著」的形式，是在一個嚴格規範下所形成的四角形空間，也就是以平面且不會變形的空間做為背景，在當中扮演其角色。而且，這些形式無法逃入透視圖法所形成的深度之中。長方形的四個角是絕對且不容改變的邊界，當中僅存在著劇中故事裡做為攝影對象的「物體」，以及身為觀眾的你。

亞倫·西斯肯，〈The Drama of Objects〉，《Minicam Photography》，1945 年 6 月號（Vol. 8, No. 9），p. 93

西斯肯的作品徹底保有平面攝影本身特色以及具備客觀性的意象，也同時捕捉到現實世界中的抽象特質，這樣的創作深獲以經營抽象表現主義作品為主的畫廊之賞識及好評。他於 1961 年造訪墨西哥時，見到滿布於街頭牆面隨意塗鴉所留下的筆觸，便聯想起抽象表現主義的代表性人物，同時也是他的好友法蘭茲·克萊因（Franz Kline, 1910-1962 年）的創作風格，於是自 1972 年至 75 年間，分別在六個不同的地點拍攝，完成系列作品《向法蘭茲·克萊因致敬（Homage to Franz Kline）》。在該系列裡，並沒有實際拍攝下克萊因的創作及其背後展現的精神，而是將攝影對象由原本的文脈中切割開來，以一種極有條理的方式在相紙的領域中架構出全新的關聯性。

這個看似極度個人的世界，主題是什麼呢？（……）我所意識到、感受到的是，我自身創作的攝影作品，以及這些作品與我其他攝影創作之間的關聯性。更普遍的說法是，與其他我所經歷的攝影之間存在的關聯性。

亞倫·西斯肯，〈現代攝影為何？（What is Modern Photography?）〉，1950 年 10 月 20 日

摘錄自於紐約現代藝術博物館舉行之座談會與談內容

亞倫·西斯肯 (Aaron Siskind), 1903 年生於紐約 (1991 年歿)。原於公立學校擔任英文科教師, 在 1930 年首度接觸攝影。1932 年起加入攝影組織 Film & Photo League (1935 年退出)。1936 年接受席德·格羅斯曼 (Sid Grossman) 的邀請回到 Photo League 參與活動, 並發起 Feature Group, 完成《Harlem Document》等系列作品。1941 年發表費時 10 年的創作《Tabernacle City》之後, 因 Photo League 與共產黨的密切往來, 以及意識形態上的差異, 於同年正式退出 Photo League。他與法蘭茲·克萊恩因 (Franz Kline)·巴尼特·紐曼 (Barnett Newman)、威廉·德·庫寧 (William de Kooning) 等抽象表現主義的藝術家有著非常深厚的交情, 也是唯一一位在以抽象表現主義作品為主的藝廊多次展出的攝影家。1948 年造訪芝加哥時, 與哈利·卡拉漢 (Harry Callahan) 相識, 隨後於 1949 年辭去英文科教師一職, 1951 年在卡拉漢的邀請之下, 開始於伊利諾理工學院之設計學院 (Institute of Design, 前身為 The New Bauhaus Chicago) 任教攝影科目。期間完成了《Louis Sullivan Project》(1952-53 年) 等作品, 記錄下路易斯·沙利文 (Louis Sullivan) 與丹克瑪·艾德勒 (Dankmar Adler) 所設計的建築, 他們皆為芝加哥派極具代表性的建築家, 該派別以鋼筋結構的摩天大樓聞名於世。其後再度接受卡拉漢的邀請, 於 1971 年到羅德島設計學院 (Rhode Island School of Design) 任教。此外, 他也參與非營利組織的攝影教育學會之設立, 以及擔任文學攝影雜誌《Choice》的共同編輯等工作, 在攝影教育的領域上亦有諸多遠大的貢獻。主要個展有「Aaron Siskind: Photographs」(阿爾弗雷德大學, 阿爾弗雷德, 1958 年)、「The Photographs of Aaron Siskind」(喬治·伊士曼博物館, 羅切斯特, 1965 年)、「Siskind from the Collection」(現代藝術博物館, 紐約, 1989 年) 等。主要的公共典藏則有芝加哥藝術博物館 (芝加哥)、蓋蒂中心 (洛杉磯)、大都會藝術博物館 (紐約)、現代藝術博物館 (紐約) 等。

For further information please contact:

Exhibition: Yuko Kosuge Press: Marie Okamura

5-17-1 2F Roppongi, Minato-ku, Tokyo 106-0032

tel: 81-3-5575-5004 fax: 81-3-5575-5016 e-mail: tigpf@takaishiigallery.com website: www.takaishiigallery.com

Gallery hours: 11:00-19:00 Closed on Sun, Mon and National holidays



Aaron Siskind

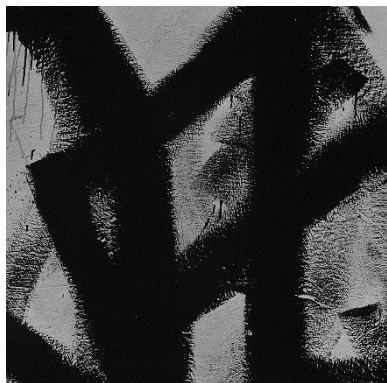
“Chicago 45”, 1960

Gelatin silver print

Image size: 49.2 x 39.7 cm

Paper size: 50.5 x 40.7 cm

© Aaron Siskind Foundation



Aaron Siskind

“Jalapa (Homage to Franz Kline) 35”, 1973

Gelatin silver print

Image size: 24.7 x 24 cm

Paper size: 35.5 x 28 cm

© Aaron Siskind Foundation